



**Conducimos nuestros negocios de acuerdo con las  
leyes federales para préstamos imparciales**

**BAJO LA LEY FEDERAL DE ALOJAMIENTO  
IMPARCIAL, ES ILEGAL, EN BASE A RAZA, COLOR,  
ORIGEN NACIONAL, RELIGIÓN, SEXO, IMPEDIMENTO  
FÍSICO O MENTAL, O SITUACIÓN FAMILIAR (TENER  
HIJOS MENORES DE 18 AÑOS), QUE SE:**

- Niegue un préstamo para la compra, construcción, mejoramiento, reparación o mantenimiento de una vivienda, o se niegue un préstamo garantizado por una vivienda, o
- Discrimine al fijar la cantidad, tasa de interés, duración, procedimientos de solicitud u otros términos o condiciones de tal préstamo, o al evaluar la propiedad.

**SI USTED CREE QUE HA SIDO TRATADO SIN EQUIDAD,  
DEBE ENVIAR SU QUEJA A:**

Assistant Secretary for Fair Housing and Equal Opportunity  
Department of Housing & Urban Development  
Washington, D.C. 20410

Para que la procesen bajo la Ley Federal de Alojamiento Imparcial  
y a:

Customer Assistant Group  
Office of the Comptroller of the Currency  
P.O. Box 53570  
Houston, Texas 77052

Para que la procesen bajo las regulaciones de  
Office of the Comptroller of the Currency

---

**BAJO LA LEY DE IGUALDAD DE OPORTUNIDAD DE  
CRÉDITO, ES ILEGAL DISCRIMINAR EN CUALQUIER  
TRANSACCIÓN DE CRÉDITO:**

- Por razones de raza, color, nacionalidad, religión, sexo, estado civil, o edad,
- Por recibir ingresos de asistencia pública, o
- Por haber ejercido algún derecho bajo la Ley de Protección de Crédito del Consumidor.

**SI USTED CREE QUE HA SIDO TRATADO SIN EQUIDAD,  
DEBE ENVIAR SU QUEJA A:**

Customer Assistance Group  
Office of the Comptroller of the Currency  
P.O. Box 53570  
Houston, Texas 77052